

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część LXX. — Wydana i rozesłana dnia 14. września 1913.

**Treść:** (№ 195—199.) 195. Obwieszczenie, dotyczące zwinięcia, względnie złączenia kas skarbowych i sądowo-depozytowych w Wiedniu. — 196. Rozporządzenie, dotyczące przydzielenia gmin Kurtatsch, Kurtinig, Margreid i Unterfennberg do okręgu Sądu powiatowego w Neumarkt w Tyrolu. — 197. Ustawa, dotycząca zmiany ustawy z dnia 28. grudnia 1911, Dz. u. p. Nr. 244. — 198. Obwieszczenie, dotyczące utworzenia Urzędu podatkowego i sądowo-depozytowego w Czudynie na Bukowinie. — 199. Rozporządzenie, którem wydaje się zarządzenia, dotyczące dowozu i przewozu świeżych owoców, świeżych jarzyn, mleka i wytworów mlecznych, mięsa i towarów mięsnych, drobiu żywego i zabitego tudzież ryb z Bułgarii, Rumunii i Serbii, z obszarów przez te państwa zajętych jakoteż z Turcyi europejskiej.

## 195.

### Obwieszczenie Ministerstw skarbu i sprawiedliwości z dnia 22. sierpnia 1913,

dotyczące zwinięcia, względnie złączenia kas skarbowych i sądowo-depozytowych w Wiedniu.

Na zasadzie Najwyższego upoważnienia z dnia 7. maja 1913 związa się z dniem 29. września 1913 kasy skarbowe i sądowo-depozytowe dla XII. i XVII. dzielnicy Wiednia.

Z dniem tym ustaje wszelka działalność urzędowa oraz wszelka manipulacja pieniężna wspomnianych kas.

Począwszy od tego samego dnia przechodzą wszystkie czynności kasy skarbowej i sądowo-depozytowej dla XII. dzielnicy wraz z depozytami sądowymi i czynnościami kas sierocych na takąż kasę dla XIV. dzielnicy, zaś wszystkie powyższe czynności kasy skarbowej i sądowo-depozytowej dla XVII. dzielnicy na takąż kasę dla XVI. dzielnicy.

Kasa skarbową i sądowo-depozytowa dla XIV. dzielnicy będzie miała w przyszłości tytuł „C. k. Kasa skarbową i sądowo-depozytowa dla

XII. i XIV. dzielnicy Wiednia“, takąż kasa dla XVI. dzielnicy tytuł „C. k. Kasa skarbową i sądowo-depozytowa dla XVI. i XVII. dzielnicy Wiednia“.

Hohenburger wtr.

Zaleski wtr.

## 196.

### Rozporządzenie Ministerstwa sprawiedliwości z dnia 31. sierpnia 1913,

dotyczące przydzielenia gmin Kurtatsch, Kurtinig, Margreid i Unterfennberg do okręgu Sądu powiatowego w Neumarkt w Tyrolu.

Na zasadzie ustawy z dnia 11. czerwca 1868, Dz. u. p. Nr. 59, wydziela się gminy Kurtatsch, Kurtinig, Margreid i Unterfennberg z okręgu Sądu powiatowego w Kaltern i przydziela je do okręgu Sądu powiatowego w Neumarkt w Tyrolu.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1. stycznia 1914.

Hohenburger wtr.

**197.****Ustawa z dnia 1. września 1913,  
dotycząca zmiany ustawy z dnia 28. grudnia 1911,  
Dz. u. p. Nr. 244.**

Za zgodą obu Izb Rady państwa postanawiam,  
co następuje:

**Artykuł I.**

W miejsce obecnych §§ 2. i 3. ustawy z dnia 28. grudnia 1911, Dz. u. p. Nr. 244, dotyczącej popierania przez państwo pieczy nad mieszkaniami, mają wejść w życie następujące postanowienia.

**§ 2.**

Ustęp 1. Celem udzielania wypowiedalnych i oprocentowanych zaliczek zjednoczeniom budowlanym powszechnej użyteczności po myśli § 12. ustawy z dnia 22. grudnia 1910, Dz. u. p. Nr. 242, którym przyrzeczoną została wydlug § 4. przytoczonej ustawy pomoc kredytowa pośrednia lub bezpośrednia, tudzież celem udzielania krótkoterminowych pożyczek zjednoczeniom budowlanym powszechnej użyteczności po myśli dopieroco wspomnianej ustawy dostarczy się w latach 1913 i 1914 państwowemu funduszowi pieczy nad małemi mieszkaniami, utworzonemu ustawą z dnia 22. grudnia 1910, Dz. u. p. Nr. 242, specjalnie na ten cel kwotę 2,000.000 K.

Ustęp 2. Wypowiedalnej i oprocentowanej zaliczki można udzielić wyjątkowo zjednoczeniu budowlanemu powszechnej użyteczności, jeżeli zjednoczenie to jest zniewolone celem zaradzenia panującemu w odnośnej miejscowości brakowi mieszkań wystawić na rzecz swych członków budowę, do której rozpoczęcia nie wystarczają własne środki zjednoczenia, potrzebne po myśli §§ 5. i 8. ustawy z dnia 22. grudnia 1910, Dz. u. p. Nr. 242.

Ustęp 3. W razie udzielenia zaliczki takiej musi także istnieć pewność, że zjednoczenia budowlane powszechnej użyteczności będą rozporządzały w całości w ciągu sześciu lat, licząc od chwili udzielenia zaliczki wskutek dalszych wpłat potrzebnymi środkami własnymi (ustęp 2.).

**§ 3.**

Bliższe przepisy co do użycia kwoty, przytoczonej w § 2., na udzielanie wypowiedalnych i oprocentowanych zaliczek oraz krótkoterminowych pożyczek wyda się w drodze rozporządzenia.

**Artykuł II.**

Ustawa niniejsza wchodzi w życie w dniu ogłoszenia.

**Artykuł III.**

Wykonanie ustawy niniejszej poruczam Memu Ministrowi robót publicznych i Memu Ministrowi skarbu.

Bad Ischl, dnia 1. września 1913.

**Franciszek Józef wkr.**

**Stürgkh wkr.**

**Zaleski wkr.**

**Trnka wkr.**

**198.****Obwieszczenie Ministerstwa skarbu z dnia 5. września 1913,**

**dotyczące utworzenia Urzędu podatkowego i sądowo-depozytowego w Czudynie na Bukowinie.**

Na zasadzie Najwyższego postanowienia z dnia 13. maja 1908 tworzy się w Czudynie na Bukowinie Urząd podatkowy i sądowo-depozytowy dla okręgu Sądu powiatowego tej samej nazwy, utworzonego według rozporządzenia Ministerstwa sprawiedliwości z dnia 19. września 1907, Dz. u. p. Nr. 226.

Urząd ten rozpocznie swą działalność równocześnie z Sądem powiatowym (rozporządzenie Ministerstwa sprawiedliwości z dnia 17. sierpnia 1913, Dz. u. p. Nr. 166) w dniu 1. października 1913.

Z tą chwilą wydzieli się gminy Althütte, Augustendorf, Mołdawska Banilla, Budenitz, Cziresz, Czudyn, Dawideny, Idzestie, Korczestie, Krasnalski, Krasna-Putna, Kupka, Neuhütte i Petrouz z okręgu urzędu podatkowego w Storożyńcu i przydzielili je do okręgu podatkowego w Czudynie.

**Zaleski wkr.**

**199.****Rozporządzenie Ministerstw spraw wewnętrznych, handlu, skarbu i rolnictwa z dnia 13. września 1913,**

**k którym wydaje się zarządzenia, dotyczące dowozu i przewozu świeżych owoców, świeżych jarzyn,**

**mleka i wytworów mlecznych, mięsa i towarów mięsnych, drobiu żywego i zabitego tudzież ryb z Bułgarii, Rumunii i Serbii, z obszarów przez te państwa zajętych jakoteż z Turcji europejskiej.**

Z powodu pojawienia się cholery w królestwach Bułgarii, Rumunii i Serbii, w obszarach przez te państwa zajętych i w Turcji europejskiej rozporządza się w porozumieniu z rządem królewsko-węgierskim dodatkowo do rozporządzeń ministerjalnych z dnia 8. i 14. sierpnia 1913, Dz. u. p. Nr. 160 i Nr. 164, względnie z dnia 6. września 1911, Dz. u. p. Nr. 183, co do dowozu i przewozu wymienionych poniżej środków żywności z wspomnianych krajów co następuje:

Świeżych owoców i świeżych jarzyn, mleka i wytworów mlecznych, towarów mięsnych, żywego i zabitego drobiu oraz ryb nie można zatrzymywać na granicy, jeżeli uczyni się zadość szczegółowym

przepisom, obowiązującym w danym razie co do dowozu i przewozu tych środków żywności i wykaże się zapomocą certyfikatów pochodzenia, wydanych przez właściwe królewsko-bułgarskie, względnie rumuńskie, serbskie lub cesarsko-tureckie władze, że odnośne środki żywności pochodzą z obszaru, nie zapowietrzonego cholera.

Nie wolno zatrzymywać na granicy świeżego mięsa, jeżeli pochodzi ze zwierząt, zabitych w rzeźniach w Belgradzie lub w Turn-Severin pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym, przewidzianym w umowie i pod kontrolą królewsko-węgierskich władz celnych.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w dniu ogłoszenia.

**Zaleski wlr.**

**Schuster wlr.**

**Heinold wlr.**

**Zenker wlr.**

